

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



## CHIA TAI ENTERPRISES INTERNATIONAL LIMITED

### 正大企業國際有限公司

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：3839)

### 截至二零一八年六月三十日止六個月之 中期業績公告

#### 未經審核綜合業績

正大企業國際有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然宣佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一八年六月三十日止六個月之未經審核綜合業績如下：

#### 綜合全面收益表

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一八年 美元千元 (未經審核)	二零一七年 美元千元 (未經審核)
收入	4	<b>42,560</b>	30,540
銷售成本		<b>(29,955)</b>	(20,365)
毛利		<b>12,605</b>	10,175
其他收入淨額	5	<b>840</b>	953
銷售及分銷成本		<b>(3,523)</b>	(2,932)
行政及管理費用		<b>(8,239)</b>	(7,477)
財務成本		-	(69)
應佔溢利及虧損：			
合營企業		<b>12,701</b>	5,360
聯營公司		<b>1,328</b>	1,394
除稅前溢利	6	<b>15,712</b>	7,404
所得稅	7	<b>(758)</b>	(529)
期內溢利		<b>14,954</b>	6,875

綜合全面收益表 (續)

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一八年 美元千元 (未經審核)	二零一七年 美元千元 (未經審核)
期內溢利		14,954	6,875
其他全面收益			
已經或其後可能會重新分類至損益之項目：			
與外地業務於換算時相關之匯兌差額		(1,418)	1,560
應佔其他全面收益：			
合營企業		(1,870)	1,613
聯營公司		(363)	399
註銷一家附屬公司		—	184
期內其他全面收益		(3,651)	3,756
期內全面收益總額		11,303	10,631
溢利歸屬予：			
本公司股東		14,213	6,456
非控制性權益		741	419
		14,954	6,875
全面收益總額歸屬予：			
本公司股東		10,980	9,659
非控制性權益		323	972
		11,303	10,631
本公司股東應佔之每股溢利	9	美仙	美仙
基本及攤薄		5.61	2.55

## 綜合財務狀況表

		二零一八年 六月三十日 美元千元 (未經審核)	二零一七年 十二月三十一日 美元千元 (經審核)
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備		51,689	49,762
預付土地租賃費		7,725	7,968
於合營企業的投資		88,783	77,952
於聯營公司的投資		19,047	18,082
其他非流動資產		247	252
		<u>167,491</u>	<u>154,016</u>
<b>總非流動資產</b>			
<b>流動資產</b>			
存貨		17,718	16,104
應收貿易賬款及票據	10	14,442	17,067
預付賬款、按金及其他應收賬款		8,361	8,845
現金及現金等價物		36,960	33,669
		<u>77,481</u>	<u>75,685</u>
<b>總流動資產</b>			
<b>流動負債</b>			
應付貿易賬款	11	2,241	3,375
其他應付賬款及預提費用		6,520	6,403
銀行借款		2,295	6,366
應付所得稅		231	114
		<u>11,287</u>	<u>16,258</u>
<b>總流動負債</b>			
<b>淨流動資產</b>		<u>66,194</u>	<u>59,427</u>
<b>總資產減流動負債</b>		<u>233,685</u>	<u>213,443</u>

綜合財務狀況表 (續)

	二零一八年 六月三十日 美元千元 (未經審核)	二零一七年 十二月三十一日 美元千元 (經審核)
<b>非流動負債</b>		
銀行借款	3,021	3,074
其他非流動負債	18,906	10,170
遞延稅項負債	3,429	3,173
	<u>25,356</u>	<u>16,417</u>
<b>總非流動負債</b>		
	<u>25,356</u>	<u>16,417</u>
<b>資產淨值</b>	<u>208,329</u>	<u>197,026</u>
<b>權益</b>		
本公司股東應佔權益		
已發行股本	25,333	25,333
儲備	159,626	148,646
	<u>184,959</u>	<u>173,979</u>
<b>非控制性權益</b>	<u>23,370</u>	<u>23,047</u>
<b>權益總額</b>	<u>208,329</u>	<u>197,026</u>

## 附註

### 1. 編製基準

此中期財務資料乃未經審核及按照國際會計準則委員會頒佈的國際會計準則（「國際會計準則」）第34號中期財務報告及香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）適用之有關披露規定而編製。

除載列於以下附註2之會計政策更改外，此中期財務資料之會計政策及編製基準與截至二零一七年十二月三十一日止年度之年度財務報表所採用之會計政策及編制基準一致，乃按照國際會計準則委員會頒佈之國際財務報告準則（「國際財務報告準則」）（亦包括所有國際財務報告準則、國際會計準則及詮釋）而編製。此中期財務資料應與截至二零一七年十二月三十一日止年度之年度財務報表一併閱讀。

### 2. 會計政策及披露之更改

國際會計準則委員會已頒佈若干國際財務報告準則的新準則、修訂及詮釋，並於本中期首次生效。下列為當中可能與本集團有關之新準則、修訂及詮釋：

國際財務報告準則第9號	金融工具
國際財務報告準則第15號	來自客戶合約之收入
國際財務報告準則	修訂國際財務報告準則第1號首次採用國際財務報告準則及
2014-2016週期年度改進	修訂國際會計準則第28號於聯營公司及合營企業的投資
國際財務報告詮釋委員會	外匯交易及預付代價
詮釋22	

除以下所作出的進一步闡釋外，採納該等新準則、修訂及詮釋不會對本中期財務資料構成重大財務影響。

- **國際財務報告準則第9號金融工具**

國際財務報告準則第9號以本集團管理金融資產的業務模式及金融資產的合約現金流特徵為基礎，引入新的金融資產分類及計量規定，以及新的預期信貸虧損模式取代國際會計準則第39號金融工具：確認和計量中的已發生虧損減值模式，從而在確認減值準備之前不再須要發生虧損事件。

根據國際財務報告準則第9號引入新的預期信貸虧損模式，本集團的金融資產（包括應收貿易賬款及票據）的減值準備不會對本中期財務資料構成重大財務影響。

- **國際財務報告準則第15號來自客戶合約之收入**

根據國際財務報告準則第15號的規定，本集團銷售商品及提供服務的收入會於客戶取得合約中所承諾商品或服務的控制權時確認。擁有權之重大風險及回報轉移只是決定控制權轉移時間的其中一個指標。採納國際財務報告準則第15號不會對本中期財務資料構成重大財務影響。

本集團於本期內並無採納任何尚未生效的新準則、修訂或詮釋。

### 3. 經營分類資料

按管理所需，本集團將業務按產品及服務分成以下兩個可呈報經營分類：

- 生化分類代表產銷金霉素等產品；及
- 工業分類代表機械設備貿易及產銷汽車零部件(透過本集團之合營企業及聯營公司)。

管理層會獨立監察本集團經營分類之業績而作出資源分配之決定及評定其表現。分類表現評估乃根據可呈報分類之溢利，即以經調整稅前溢利計算。經調整稅前溢利之計算與本集團稅前溢利之計算一致，除銀行利息收入、財務成本及不屬於個別分類之項目，如總部或企業行政開支不包括在其計算當中。

分類資產不包括未分配企業資產。未分配企業資產包括現金及現金等價物、預付所得稅及其他在集團層面管理之資產。

分類負債不包括未分配企業負債。未分配企業負債包括銀行借款、應付所得稅、遞延稅項負債及其他在集團層面管理之負債。

源自與客戶的合約收入均在轉移商品時確認。本集團唯一的產品線為生化分類之產銷金霉素等產品，如附註3(a)披露。

源自與客戶的合約收入按客戶所在地分類，並於附註3(b)(i)披露。

### 3. 經營分類資料 (續)

#### (a) 可呈報經營分類

以下報表為本集團各可呈報經營分類於期內之收入、損益及若干資產、負債及開支資料。

截至二零一八年六月三十日止六個月

	生化業務 美元千元 (未經審核)	工業業務 美元千元 (未經審核)	總額 美元千元 (未經審核)
分類收入			
銷售予外來客戶	<u>42,560</u>	<u>-</u>	<u>42,560</u>
分類業績			
本集團	2,741	(646)	2,095
應佔溢利及虧損：			
合營企業	-	12,701	12,701
聯營公司	<u>-</u>	<u>1,328</u>	<u>1,328</u>
	<u>2,741</u>	<u>13,383</u>	<u>16,124</u>
調節項目：			
銀行利息收入			239
未分配總部及企業開支			<u>(651)</u>
除稅前溢利			<u>15,712</u>
其他分類資料			
折舊及攤銷	2,635	9	2,644
資本開支*	<u>5,385</u>	<u>-</u>	<u>5,385</u>

\* 包括物業、廠房及設備之新增。

3. 經營分類資料 (續)

(a) 可呈報經營分類 (續)

於二零一八年六月三十日

	生化業務 美元千元 (未經審核)	工業業務 美元千元 (未經審核)	總額 美元千元 (未經審核)
分類資產	<u>94,903</u>	<u>113,088</u>	207,991
調節項目： 未分配企業資產			<u>36,981</u>
總資產			<u>244,972</u>
分類負債	<u>27,352</u>	<u>18</u>	27,370
調節項目： 未分配企業負債			<u>9,273</u>
總負債			<u>36,643</u>
其他分類資料			
於合營企業的投資	-	88,783	88,783
於聯營公司的投資	-	19,047	19,047

### 3. 經營分類資料 (續)

#### (a) 可呈報經營分類 (續)

截至二零一七年六月三十日止六個月

	生化業務 美元千元 (未經審核)	工業業務 美元千元 (未經審核)	總額 美元千元 (未經審核)
<b>分類收入</b>			
銷售予外來客戶	<u>30,540</u>	<u>–</u>	<u>30,540</u>
<b>分類業績</b>			
本集團	1,606	(411)	1,195
應佔溢利及虧損：			
合營企業	–	5,360	5,360
聯營公司	<u>–</u>	<u>1,394</u>	<u>1,394</u>
	<u>1,606</u>	<u>6,343</u>	<u>7,949</u>
<b>調節項目：</b>			
銀行利息收入			171
財務成本			(69)
未分配總部及企業開支			<u>(647)</u>
除稅前溢利			<u>7,404</u>
<b>其他分類資料</b>			
折舊及攤銷	2,761	1	2,762
資本開支*	3,671	–	3,671
新增其他非流動資產	<u>436</u>	<u>–</u>	<u>436</u>

\* 包括物業、廠房及設備之新增。

### 3. 經營分類資料 (續)

#### (a) 可呈報經營分類 (續)

於二零一七年十二月三十一日

	生化業務 美元千元 (經審核)	工業業務 美元千元 (經審核)	總額 美元千元 (經審核)
分類資產	94,432	101,364	195,796
調節項目： 未分配企業資產			33,905
總資產			229,701
分類負債	19,713	26	19,739
調節項目： 未分配企業負債			12,936
總負債			32,675
其他分類資料			
於合營企業的投資	-	77,952	77,952
於聯營公司的投資	-	18,082	18,082

#### (b) 地區資料

##### (i) 來自外來客戶之收入

	截至六月三十日止六個月	
	二零一八年 美元千元 (未經審核)	二零一七年 美元千元 (未經審核)
中國大陸	17,737	10,518
亞太地區 (不包括中國大陸)	12,430	8,027
北美洲	6,705	5,436
歐洲	3,802	3,691
其他地方	1,886	2,868
	42,560	30,540

上列收入資料乃按客戶所在地分類。

### 3. 經營分類資料 (續)

#### (b) 地區資料 (續)

##### (ii) 非流動資產

於二零一八年六月三十日，本集團99% (二零一七年十二月三十一日：99%) 之非流動資產均位於中國大陸。

### 4. 收入

收入，亦為本集團之營業額，指除增值稅及政府附加費，及扣除退貨及貿易折扣後之累積銷售發票淨額。所有集團之收入均來自生化業務。

### 5. 其他收入淨額

其他收入淨額分析如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一八年	二零一七年
	美元千元	美元千元
	(未經審核)	(未經審核)
銀行利息收入	239	171
政府補助	148	350
出售物業、廠房及設備虧損淨額	(1)	-
註銷一家附屬公司之虧損	-	(184)
外幣折算差異淨額	25	-
銷售試產產品收入淨額	157	324
其他	272	292
	<u>840</u>	<u>953</u>

### 6. 除稅前溢利

本集團除稅前溢利經扣除下列各項：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一八年	二零一七年
	美元千元	美元千元
	(未經審核)	(未經審核)
已出售存貨成本	29,955	20,364
存貨撥備	-	1
物業、廠房及設備之折舊	2,534	2,660
預付土地租賃費之攤銷	110	102
	<u>32,600</u>	<u>23,127</u>

## 7. 所得稅

本集團於本期內未有在香港賺取任何應課稅收入，所以未於期內作香港利得稅撥備（截至二零一七年六月三十日止六個月：無）。

根據中國企業所得稅稅例，於中華人民共和國（「中國」）經營之附屬公司需就其應課稅收入按稅率25%（截至二零一七年六月三十日止六個月：25%）繳交所得稅。根據中國之相關稅務守則及法例，本集團於中國之若干附屬公司享有豁免或減收所得稅之優惠。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一八年 美元千元 (未經審核)	二零一七年 美元千元 (未經審核)
本期－中國		
期內支出	569	564
往年(多)／少計提	(80)	9
遞延	269	(44)
	<hr/>	<hr/>
期內稅項總支出	<b>758</b>	<b>529</b>

## 8. 中期股息

本公司董事會決議截至二零一八年六月三十日止六個月不派付中期股息（截至二零一七年六月三十日止六個月：無）。

## 9. 本公司股東應佔之每股溢利

每股基本溢利金額之計算乃根據本公司股東應佔期內溢利及期內已發行之普通股及可換股優先股加權平均數。

每股基本溢利乃根據以下數據計算：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一八年	二零一七年
	美元千元	美元千元
	(未經審核)	(未經審核)
<b>溢利</b>		
用於計算每股基本溢利之本公司股東本期應佔溢利	<u>14,213</u>	<u>6,456</u>
	截至六月三十日止六個月	
	二零一八年	二零一七年
	(未經審核)	(未經審核)
<b>股份</b>		
用於計算每股基本溢利之期內已發行之普通股及可換股 優先股加權平均數	<u>253,329,087</u>	<u>253,329,087</u>

於二零一八及二零一七年六月三十日止六個月期間並無潛在攤薄普通股，故每股攤薄溢利相等於每股基本溢利。

## 10. 應收貿易賬款及票據

取決於市場及業務需求，本集團或給予客戶信貸期。本集團對結欠賬款採取嚴格之監控。管理層亦會定時檢查過期之結欠，及可能會按本集團參考市場慣例釐定之利率收取逾期利息。按董事意見，本集團沒有明顯集中信貸風險。本集團應收貿易賬款及票據之賬齡分析(以發貨日期為基準)如下：

	二零一八年 六月三十日 美元千元 (未經審核)	二零一七年 十二月三十一日 美元千元 (經審核)
60日或以下	10,269	14,330
61至180日	4,047	2,734
多於180日	126	3
	<u>14,442</u>	<u>17,067</u>

## 11. 應付貿易賬款

本集團於報告期末應付貿易賬款之賬齡分析(以收貨日期為基準)如下：

	二零一八年 六月三十日 美元千元 (未經審核)	二零一七年 十二月三十一日 美元千元 (經審核)
60日或以下	2,192	3,351
61至180日	49	24
	<u>2,241</u>	<u>3,375</u>

## 管理層討論及分析

### 集團業績

本集團從事生化業務及工業業務。生化業務專注製造及銷售金霉素產品，乃本集團的所有合併收入，並由本集團之附屬公司營運。本集團的工業業務包含本集團於易初明通投資有限公司（及其附屬公司，統稱「易初明通」）的合營企業權益及於湛江德利車輛部件有限公司（及其附屬公司，統稱「湛江德利」）的聯營公司權益。本集團工業業務的業績載列於綜合全面收益表內的應佔合營企業及聯營公司溢利。

截至二零一八年六月三十日止六個月，本集團的收入較二零一七年上半年增加39.4%至4,256萬美元。毛利率為29.6%（二零一七年上半年：33.3%）。

本集團股東應佔溢利由去年同期的646萬美元上升至二零一八年上半年的1,421萬美元。

每股基本及攤薄溢利為5.61美仙（二零一七年上半年：2.55美仙）。董事會建議不派發截至二零一八年六月三十日止六個月之中期股息（二零一七年上半年：無）。

### 業務回顧

#### 生化業務

本集團的收入來自製造及銷售金霉素產品。本集團的產品組合主要包括金霉素預混劑及鹽酸金霉素。金霉素產品用作促進禽畜健康生長、預防或治療禽畜疾病及提高飼養效率的飼料添加劑。本集團的海外客戶包括飼料加工廠、製藥公司及貿易公司，而在中國的客戶主要是飼料加工廠。

二零一八年上半年，本集團生化業務的收入上升39.4%至4,256萬美元。其中，來自中國、亞太地區（不包括中國）、北美洲、歐洲及其他地區的收入分別佔41.7%、29.2%、15.8%、8.9%和4.4%。

回顧期內，中國收入增加歸因於數個客戶提前下訂單。海外市場方面，亞太地區（不包括中國）和北美貢獻收入增長的最大部分。

儘管行業競爭於二零一八年上半年仍然激烈，本集團成功調高作為主要產品的金霉素預混料之平均銷售價格，按年提高約4.8%。然而，原材料價格上漲增添了成本壓力，對二零一八年上半年的毛利率產生了不利影響，毛利率從二零一七年上半年的33.3%下降至二零一八年上半年的29.6%。

## 工業業務

本集團的工業業務透過兩個單位－易初明通及湛江德利經營。

易初明通主要在中國西部從事卡特彼勒機械設備的銷售、租賃及客戶服務。根據中華人民共和國國家統計局，二零一八年上半年中國國內生產總值增長與去年相若為6.8%，其中固定資產投資增長為6.0%，而基礎設施投資年增長則為7.3%。基礎設施投資增長帶動在易初明通的營運地區－中國西部之卡特彼勒機械設備銷售增加。本集團應佔合營企業溢利由二零一七年上半年的536萬美元增長至二零一八年上半年1,270萬美元。

湛江德利專注製造及銷售汽車零件，主要出售給汽車及摩托車製造商。根據中國汽車工業協會統計，摩托車銷售量於二零一八年上半年按年下跌5.6%，二零一七年上半年則按年上升4.2%。與此同時，汽車總銷售量增長由二零一七年上半年的3.8%增加至二零一八年上半年的5.6%。二零一八年上半年，本集團應佔聯營公司溢利下降4.7%至133萬美元。

## 展望

展望未來，中國當局正在審查該國繼續使用抗生素作為動物飼料添加劑的做法。這一發展將對我們的中國市場產生不利影響，並籠罩著我們生化業務的前景。同時，中國的新污水排放標準於2018年7月1日生效，增加生產成本。

至於我們的工業業務，預計中國基礎設施投資將繼續有利於易初明通下半年的表現。

## 資金流動性及財政資源

於二零一八年六月三十日，本集團之總資產為2.45億美元，較二零一七年十二月三十一日之2.30億萬美元，增加6.6%。

於二零一八年六月三十日，本集團之淨現金，即現金及存款減銀行借款為3,160萬美元(二零一七年十二月三十一日：2,420萬美元)。

本集團於二零一八年六月三十日及二零一七年十二月三十一日的借款全部按人民幣作為單位。

於二零一八年六月三十日，本集團按固定利率計息之借款為80萬美元(二零一七年十二月三十一日：460萬美元)。

於中國大陸所有國內銷售均以人民幣計算，而出口之銷售則以外幣計算。本集團監控外匯變動，必要時考慮適當的對沖活動。

## 資本結構

本集團透過營運資金及借款應付其流動資金需求。於二零一八年六月三十日，本集團持有現金及現金等價物3,700萬美元(二零一七年十二月三十一日：3,370萬美元)，增加330萬美元。

## 本集團資產抵押

於二零一八年六月三十日，本集團總借款為530萬美元(二零一七年十二月三十一日：940萬美元)，其中460萬美元(二零一七年十二月三十一日：480萬美元)借款需提供資產抵押，佔借款總額之85.8%(二零一七年十二月三十一日：51.2%)。本集團若干物業、廠房及設備及預付土地租賃費已用作抵押，賬面淨額合共1,220萬美元(二零一七年十二月三十一日：780萬美元)。

## 或有負債

本集團於二零一八年六月三十日並沒有任何重大或有負債。

## 僱員及酬金政策

於二零一八年六月三十日，本集團於中國及香港共聘用約700名僱員。本集團根據僱員的表現、經驗及現行的市場水平，釐訂其薪津，並酌情授予花紅。其他僱員福利包括例如：醫療保險及培訓。

## 中期股息

董事會決議截至二零一八年六月三十日止六個月不派付中期股息(截至二零一七年六月三十日止六個月：無)。

## 企業管治守則

本公司致力保持高度企業管治水平，其原則旨在維護公司在各業務方面均能貫徹高水平的道德、透明度、責任及誠信操守，並確保所有業務運作符合適用法律和法規。

董事會認為於二零一八年六月三十日止六個月內，本公司已應用載於香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「《上市規則》」)附錄十四之《企業管治守則》及《企業管治報告》的原則及遵守其所有守則條文。

## 董事的證券交易

本公司已採納證券交易行為守則，其乃根據《上市規則》附錄十之上市發行人董事進行證券交易的標準守則所載的規定標準，作為其董事買賣本公司證券的行為守則。在回應本公司具體查詢時，所有董事確認於截至二零一八年六月三十日止六個月內，彼等已遵守證券交易行為守則內所載的規定標準。

## 審閱中期業績

截至二零一八年六月三十日止六個月的中期業績為未經審核，但經畢馬威會計師事務所根據香港會計師公會頒佈的香港審閱工作準則第2410號獨立核數師對中期財務信息的審閱進行審閱。畢馬威會計師事務所的無修訂審閱報告已載於將呈交本公司之股東的中期報告。

本公司之審核委員會亦已審閱截至二零一八年六月三十日止六個月的中期業績。

## 購買、出售或贖回本公司上市證券

截至二零一八年六月三十日止六個月內，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回任何本公司的上市證券。

承董事會命  
董事  
李紹祝

香港，二零一八年八月九日

於本公告日期，董事長及非執行董事為謝吉人先生；執行董事為李紹慶先生、李紹祝先生、謝杰人先生及姚民仆先生；非執行董事為池添洋一先生；及獨立非執行董事為Surasak Rounroengrom先生、鄭毓和先生及高明東先生。